

CA20N
AK60
-2003

IF YOU HEAR THE FIRE ALARM

AND CANNOT LEAVE YOUR APARTMENT

You must protect yourself from smoke. Stay in your apartment until you are rescued or until you are told to leave. This may take a long time.

Do not try to leave your apartment a long time after the alarm has sounded. The longer you wait, the more risk there is that heavy smoke will have spread into the stairways and corridors. Your chances of survival are less.

- Keep smoke from entering your apartment. Use duct tape to seal cracks around the door and place wet towels at the bottom. Seal vents or air ducts the same way.
- If smoke still enters your apartment, telephone the fire department, tell them where you are and move to the balcony. Close the doors behind you.
- If you don't have a balcony, go to the most smoke-free room, close the door and seal it with tape and towels. Open the window for fresh air.
- Show your rescuers where you are by hanging a sheet from the window or balcony.
- Keep low to the floor where the air is cleaner.
- Listen for instructions from authorities.

**REMEMBER, FIRE SAFETY
BEGINS WITH YOU.**

Find out about fire safety in your building. For more information to help you survive a fire, ask your building management or your fire department.

CA20N
AK60
-2003

IF YOU HEAR THE FIRE ALARM AND CANNOT LEAVE YOUR APARTMENT

You must protect yourself from smoke. Stay in your apartment until you are rescued or until you are told to leave. This may take a long time.

Do not try to leave your apartment a long time after the alarm has sounded. The longer you wait, the more risk there is that heavy smoke will have spread into the stairways and corridors. Your chances of survival are less.

- Keep smoke from entering your apartment. Use duct tape to seal cracks around the door and place wet towels at the bottom. Seal vents or air ducts the same way.
- If smoke still enters your apartment, telephone the fire department, tell them where you are and move to the balcony. Close the doors behind you.
- If you don't have a balcony, go to the most smoke-free room, close the door and seal it with tape and towels. Open the window for fresh air.
- Show your rescuers where you are by hanging a sheet from the window or balcony.
- Keep low to the floor where the air is cleaner.
- Listen for instructions from authorities.

**REMEMBER, FIRE SAFETY
BEGINS WITH YOU.**

Find out about fire safety in your building. For more information to help you survive a fire, ask your building management or your fire department.

SI VOUS ENTENDEZ L'ALARME DE FEU ET QUE VOUS NE POUVEZ PAS QUITTER VOTRE APPARTEMENT

Vous devez vous mettre à l'abri de la fumée. Restez dans votre appartement jusqu'à ce qu'on vienne vous chercher ou qu'on vous dise de le quitter. Cela peut prendre beaucoup de temps. N'essayez pas de quitter votre appartement s'il y a longtemps que l'alarme a sonné. Plus le temps passe, plus la fumée risque d'avoir envahi les corridors et les cages d'escalier. Vos chances de survie sont moins bonnes.

- Empêchez la fumée d'entrer dans l'appartement. Couvrez les fentes de la porte de ruban adhésif et de serviettes mouillées. Couvrez les sorties de ventilation et les conduits d'air de la même façon.
- Si de la fumée entre dans l'appartement, téléphonez au service des incendies et spécifiez où vous vous trouvez. Rendez-vous ensuite au balcon et fermez la porte derrière vous.
- Si vous n'avez pas de balcon, allez dans la pièce la moins enfumée, fermez la porte et couvrez les fentes à l'aide de ruban adhésif et de serviettes. Ouvrez la fenêtre pour laisser entrer de l'air frais.
- Laissez savoir aux pompiers où vous vous trouvez en accrochant un drap blanc à la fenêtre ou au balcon.
- Restez au ras du sol, où l'air est plus pur.
- Attendez les directives des responsables.

LA PRÉVENTION COMMENCE CHEZ VOUS!

Obtenez des renseignements sur les mesures de sécurité de votre immeuble en cas d'incendie. Pour obtenir d'autres renseignements sur les façons de survivre à un incendie, consultez le gestionnaire de votre immeuble ou le service des incendies.



3 1761 11470001 6